

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Travaux publics  
Revêtements de chaussée  
Voies de chemins de fer industrielles  
Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

# WALO BERTSCHINGER & Cie

LAUSANNE Avenue d'Ouchy 4 TÉL. 33518



## Ingénieur électrique ou mécanicien

éventuellement

## Technicien électrique ou mécanicien

est demandé par organisation économique suisse pour travaux d'organisation, en Suisse, en Espagne, Portugal, Argentine, Brésil et aux U. S. A.

Désiré: Nationalité suisse, ainsi que la connaissance des langues nécessaires dans les pays désignés.

Offert: Fixe et remboursement des frais de voyage.

Date d'entrée: 1er décembre, évent. 1er janvier 1945.

Offres sous chiffres OFA 2924 Z.  
à Orell Füssli-Annonces, Zürich, Zürcherhof.

## LES SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

mettent au concours

pour l'Usine à gaz de Châtelaine

### 1 poste d'ingénieur chimiste

ayant de la pratique d'exploitation.

### 1 poste de technicien

d'exploitation connaissant plus particulièrement les questions mécaniques et thermiques.

Joindre à l'inscription un curriculum vitæ, une photographie, des copies de diplômes et certificats ainsi que les préférences de salaire. Les inscriptions doivent parvenir au Secrétariat général des Services Industriels de Genève, Pont de la Machine, avant le 26 août 1944, sous pli fermé portant la mention: Mise au concours «chimiste gaz» ou «technicien gaz».

SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

## Imprimerie La Concorde

Terreaux, 31 - LAUSANNE

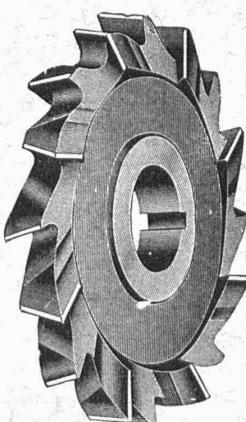
## IMPRIMES EN TOUS GENRES

### Fraises de tous genres

en acier rapide sup.  
Couteaux pour machines  
Fellows « Sunderland »  
Gleason « Bilgram »  
Reinecker « Zimmermann »  
etc.

### Outilage Deltal

F. Gysi · Suhr-Aarau ·  
Tél. 23966

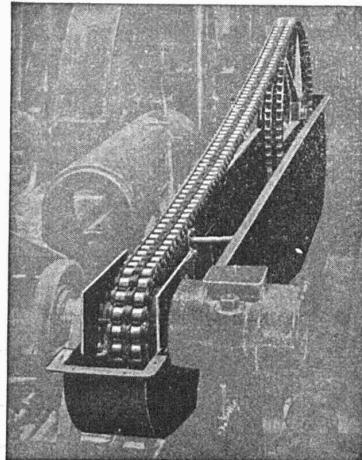


**OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION**  
**IMER, DÉRIAZ & CIE**  
 CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
 MAISON FONDÉE EN 1877 GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets.

- No 160.475 Selbsttätige Feuerwaffe.
- No 215.388 Dispositif pour la fabrication de filtres en coton hydrophile.
- No 155.448 Procédé de fabrication du 1-phénil-2, 3-diméthyl-5-pyrazolone.
- No 197.860 Procédé de fabrication d'acétate de cellulose fibreux.
- No 220.203 Procédé pour la fabrication de triformiate d'aluminium hydraté.
- No 214.566 Petite construction sans cadre rapidement montable et démontable.
- No 216.391 Métier à tisser.
- No 205.602 Installation de soudage par résistance.
- No 180.475 Verfahren zur Qualitätsverbesserung des natürlichen Korks geringer Sorten.
- No 190.113 Elastisches Antriebsband für hohe Geschwindigkeiten und geringe Kraftübertragung und Verfahren zur Herstellung desselben.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. IMER, DÉRIAZ & Cie, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève.



**Commandes**  
 par  
**chaîne**

jusqu'à 70 CV  
 livrables de suite  
 du stock de

**W. Emil Kunz**  
 Gotthardstrasse 21  
**Zurich 2**  
 Tél. 52910

**J. KREBSER & C° - ZURICH 2**  
**OUTILLAGE SPÉCIAL**

Brandschenkerstrasse 20      Téléphone { 7 95 28  
 { 7 69 48



Spiralbohrer-Schützer  
 "Stick-To"

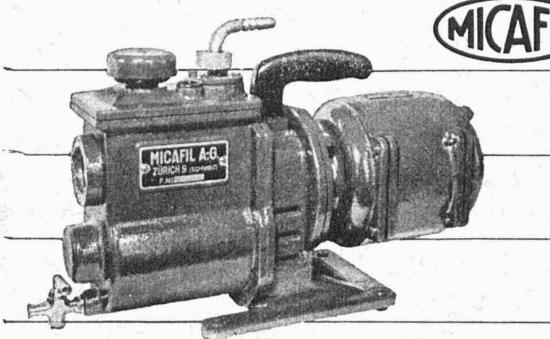
Mèches à spirales  
 (acier d'outillage et acier rapide)  
 Lames pr scies à machines (acier rapide)  
 Lames pour scies à ruban  
 Lames pr scies à métaux  
 Nouvelles limes et râpes  
 Meules pr râpes et meules pour limes  
 Limes fraîssées et plaques fraîssées

**AIGUISAGE DE LIMES**

# Pompes à vide profond

pour le laboratoire et la fabrication

**MICAFIL**



débit à l'aspiration	0,5 à 240 m <sup>3</sup> /h
vide maximum	un étage 0,01 mm Hg
	deux étages 0,001 mm Hg

Modèle spécial pour l'évacuation de vapeurs de toute espèce avec purification continue de l'huile d'étanchéité.

**MICAFIL S.A.** ZURICH-ALTSTETTEN  
 TEL. 55200



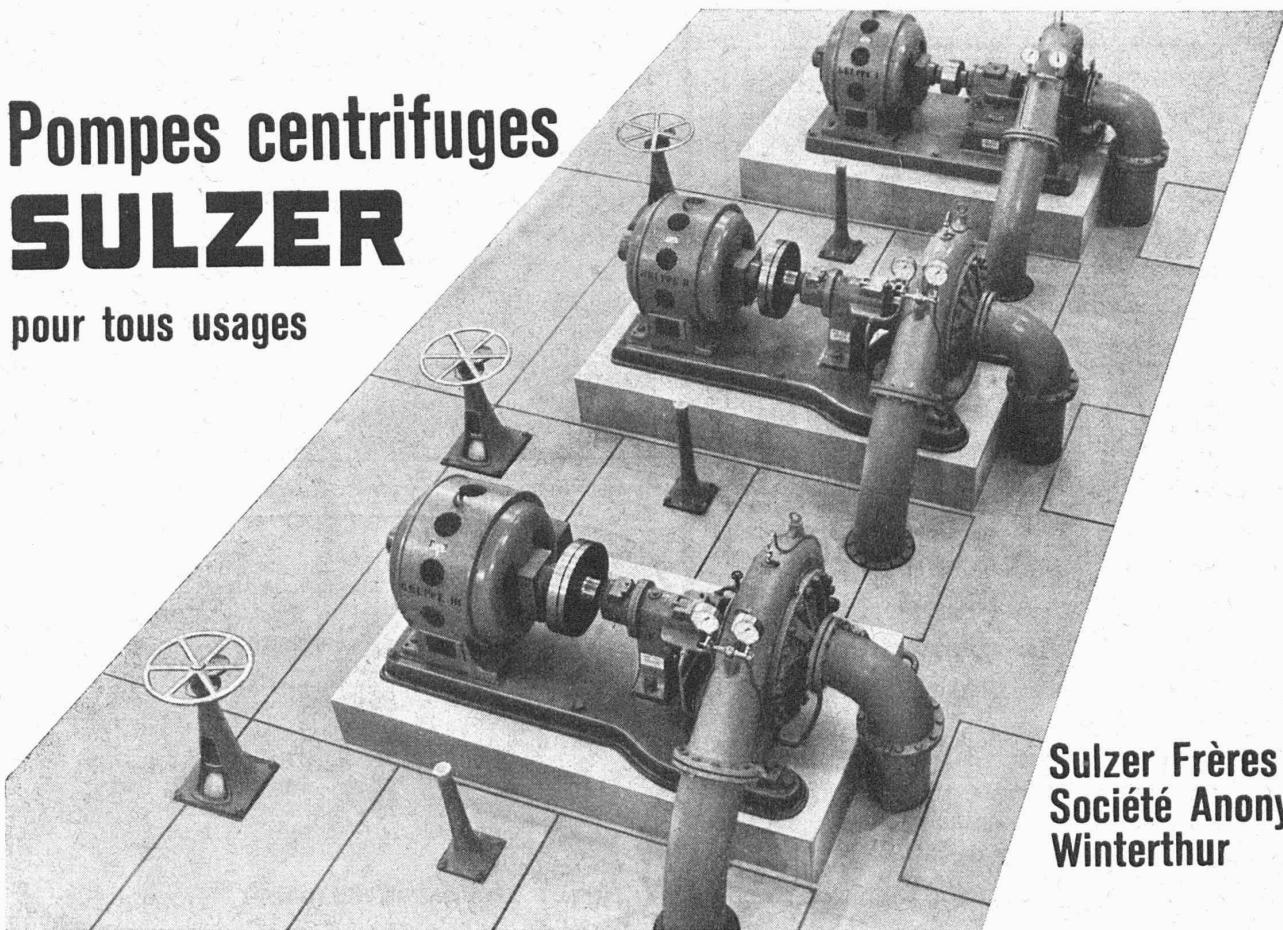
Demandez nos catalogues

**SAUTER**

Fabrique d'Appareils Électriques Fr. Sauter S. A. à Bâle

# Pompes centrifuges **SULZER**

pour tous usages

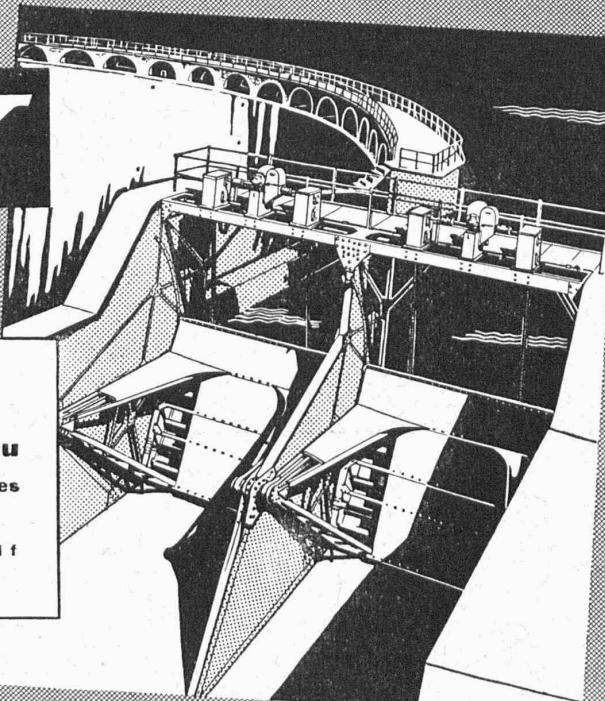


**Sulzer Frères  
Société Anonyme  
Winterthur**

# *Vevey*

Installations complètes pour  
**l'utilisation des chutes d'eau**  
Barrages, vannes, batardeaux, conduites  
forcées, turbines, ponts roulants, etc.

771 f



*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSITE et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite, Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue

## SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

### POSTE A POURVOIR

Une inscription publique est ouverte en vue de pourvoir un poste de

### TECHNICIEN

au bureau technique du Service des Eaux.

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

Etre âgé de moins de 30 ans. — Être citoyen suisse, domicilié à Genève; à titre égal, la préférence sera donnée aux citoyens genevois. — Être porteur du diplôme officiel de technicien du Technicum de Genève, section de mécanique et d'électrotechnique, ou d'une autre école équivalente. — Connaître les installations intérieures de distribution d'eau et justifier d'une pratique suffisante dans le domaine de l'appareillage. — Engagement à titre d'essai pour une année.

Renseignements complémentaires et formule à remplir au Secrétariat du Service des Eaux, rue du Stand 12.

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitæ et d'une photographie, devront être adressées avant le 31 août 1944, au Secrétariat général des Services Industriels de Genève, pont de la Machine.

## BIDURIT

BURINS DE DÉCOLLETAGE  
MEULES À ROULER  
CANONS FIXES ET  
RÉGLABLES  
FRAISES À UNE DENT

d'une exécution  
parfaite

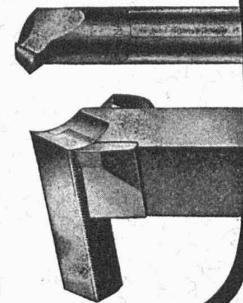


TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE  
Département métal dur / Téléphone 27411

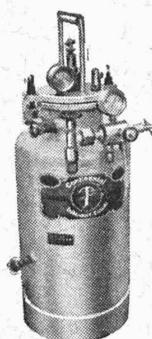
## IFANGER

Outils à tourner  
Fraises à pivot

Edouard Ifanger  
Fabrique d'outils de précision, Uster (Suisse)



## Installations de soudure et de découpage autogènes



Nouveau générateur d'acétylène à haute pression

## EXCELSIOR

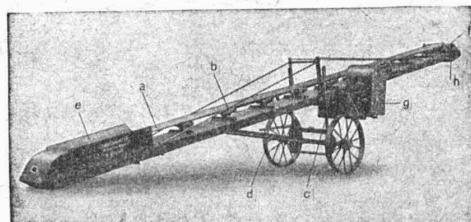
Fabrication soignée de tous les appareils et accessoires pour souder, braser et découper

Demandez catalogue N° 46 avec offres détaillées!

## CONTINENTAL S. A. de Lumière et Constructions Mécaniques

DUBENDORF (Zurich)  
Téléphone (051) 93 47 77

## TRANSPORTEURS A COURROIE "RACO"



L'emploi de transporteurs à courroie RACO, de chargeurs à godets marchant sur chenilles ou d'autres appareils transporteurs — machines éprouvées que nous livrons comme spécialités — augmente le rendement tout en réduisant considérablement les frais de manutention.

Prospectus et offres à disposition.

## ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup> S. A., ZURICH

Bureau technique

Fabrique de machines d'entreprises

Tél. 31.750

Succursale à Zollikofen (Berne)



## Ventilateurs

à marche silencieuse pour toutes applications

Moteurs électriques



**H. Meidinger & Cie, Bâle 4**

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc

### Pièces de mécanique

Décolletage courant et de précision

### Visserie - Robinetterie

### Vis Imbus

Spécialistes pour séries moyennes et petites

*Sam*

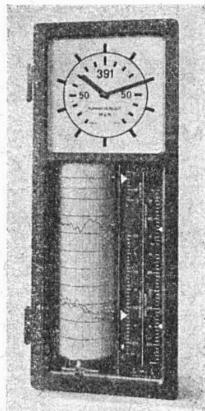
S.A. GENÈVE - ACACIAS

26, rue des Usines - Téléph. 423 37

## François Rittmeyer S. A. Zoug

### Atelier de Construction d'Appareils pour le Service des Eaux

La maison, fondée en 1904, construit :



#### Pour les usines hydroélectriques et pour l'hydrographie :

Installations de télémesure de niveaux partant du mouvement d'un flotteur ou de la pesée de pression d'eau ; systèmes d'impulsion spéciaux mesurant les dénivellations rapides des chambres d'équilibre. Téléindicateurs de la tendance des dénivellations. Téléindicateurs de position et télécommandes automatiques de vannes de barrage, etc. Téléréglage automatique de la puissance de turbines subordonné au niveau de la retenue et au tarif de l'énergie. Limnigraphes, jaugeurs-enregistreurs de débits, limnimètres téléphoniques.

#### Pour les services d'alimentation en eau et d'assainissement :

Conjoncteurs-limnimètres à flotteur ; centres automatiques effectuant l'enregistrement à distance des niveaux et des débits, la télécommande et le contrôle enregistré des pompes et des organes de réglage en fonction des niveaux et du tarif ou d'un programme. Protection automatique de pompes. Vannes à télécommande pour réserves contre l'incendie, etc. Déversoirs de jaugeage, canaux Venturi.

#### Jaugeurs Venturi à lecture directe et à distance :

Enregistreurs de débits momentanés pour compteurs Wolfman.

#### Pour l'industrie pétrolière :

Téléindicateurs et dispositifs d'alarme anti-explosifs de niveau et de contenance pour grands réservoirs de carburant, etc.

# BARRA



Garantit l'étanchéité du mortier et du béton, même avec une grande pression d'eau

**MEYNADIER & CIE S. A.**  
SUCCURSALE À BERNE, SEIDENWEG 24

**Lenkrollen- und Doppellenkrollen**

**PROGRESSUS**  
PATENT  
Made in Switzerland

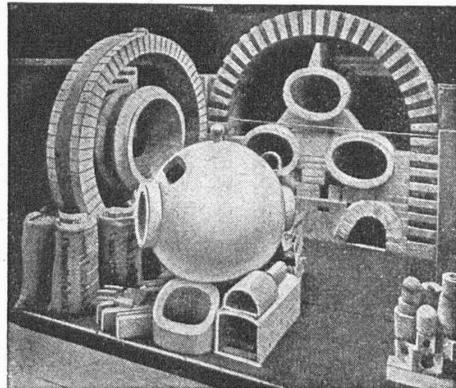
Anton Schnetzler  
Rennweg 27  
ZURICH Tel. 728 78



**COMPTOIR  
SUISSE  
LAUSANNE**

9-24 SEPTEMBRE 1944

BILLETS SIMPLE COURSE  
VALABLES POUR LE RETOUR



Exposition nationale 1914. Médaille d'or.

# Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S. A.

**Fondée en 1872**      **Lausen (Bâle-Camp.)**      **Tél. N° 72.282**

**Matériaux réfractaires de qualité  
alumineuse, silicieuse,  
au corindon, au carborundum,  
en sillimanit, etc., pour toutes les industries**

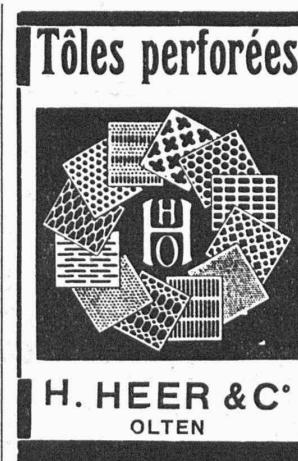
**PRODUITS** { **anti-acides  
isolants**



**Carreaux en grès pour dallages et  
revêtements, uni, porphyré, flammé**



**DÉPOTS DANS TOUTES LES GRANDES VILLES**



**V  
ROLL  
N**

**Articles estampés et  
matricés de tout genre  
bruts et usinés**

**Société des Usines de Louis de Roll S. A.**

Usines à GERLAFINGEN (siège central)  
KLUS, OLLEN, CHOINDEZ, RONDEZ, BERNE